

**BIJLAGE II**

**ANNEXE II**

**TOELATING AFGELEVERD IN TOEPASSING  
VAN HET REGLEMENT INZAKE DE  
GRENSBEWEIDING VAN RUNDEREN  
TUSSEN BELGIË EN FRANKRIJK**

**AUTORISATION DELIVREE EN  
APPLICATION DU REGLEMENT  
CONCERNANT LE PACAGE FRONTALIER  
DES BOVINS ENTRE LA BELGIQUE ET LA  
FRANCE**

voor het jaar: .....

pour l'année : .....

De Belgische Overheid (FAVV) levert hierbij een  
toelating af voor de grensbeweiding met  
**FRANKRIJK**

L'autorité belge (AFSCA) délivre une  
autorisation de pacage frontalier pour bovins  
vers la **FRANCE**

aan veehouder/verantwoordelijke (naam – voornaam – adres – tel. nr. / GSM) au détenteur/responsable (nom – prénom – adresse – n° tél. / GSM)	
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
voor de runderen afkomstig van het rundveebeslag / de -stapel (adres – uniek nummer) pour des bovins provenant du troupeau / cheptel (adresse - n° unique)	
<p>.....</p> <p>Beslagnummer - N° du troupeau : .....</p>	
De lijst van runderen waarvoor deze toelating geldig is, bevindt zich in het attest in bijlage (punt B). La liste de bovins pour lesquels l'autorisation est valable est jointe à l'attestation (point B) en annexe.	

Plaats(en) van beweiding in Frankrijk: Lieu(x) du pacage en France :			
	<b>Gemeente / Commune</b>	<b>Adres / Adresse</b>	<b>Kadastraal identificatienummer Identification cadastrale (n°)</b>
1			
2			
3			
4			
5			

Elk transport van runderen (heen/terug) naar de grensbeweiding dient vergezeld te gaan van:

- i. (een kopie van) dit document van toelating tot grensbeweiding,
- ii. het attest ( IBR(\*) en hypodermose),  
- het Bilan IBR (indien geen vaccinatie)(\*),  
*(\*) niet voor België omdat enkel de runderen met een I2-statuuat (gevaccineerd) of hoger op de weide geplaatst mogen worden,*
- iii. een kopie van het paspoort van ieder getransporteerd rund of van een door de overheid gevalideerde lijst uit de database, gedetailleerd per rund (geslacht, haarkleed, geboortedatum, ...).

Chaque transport des bovins (aller / retour) au pacage frontalier, doit être accompagné :

- i. (d'une copie de) ce document d'autorisation pour le pacage,
- ii. de l'attestation ( RIB(\*) et l'hypodermose),  
- le Bilan RIB (si pas de vaccination)(\*),  
*(\*) pas pour la Belgique car seuls les bovins avec un statut I2 (vaccinés) ou supérieur peuvent être mis en pâture,*
- iii. d'une copie du passeport de chaque bovin transporté ou d'une liste validée de l'autorité, à partir de la base de données, avec les détails par bovin (sexe, robe, date de naissance, ...).

**Handtekening van de bevoegde Belgische autoriteit (FAVV) die de toelating tot  
grensbeweiding heeft afgeleverd.  
Signature de l'autorité belge (AFSCA) qui a délivré l'autorisation de pacage frontalier.**

**ATTEST / ATTESTATION**

voor het jaar / pour l'année :.....

voor HYPODERMOSE (behandeling) en tegen IBR(vaccinatie)  
de L'HYPODERMOSE (traitement) et du RIB (vaccination)

<b><u>BEDRIJFSDIERENARTS (voert de behandeling of de bemonstering uit) :</u></b> <b><u>VÉTÉRINAIRE D'EXPLOITATION (exécuter le traitement ou l'échantillonnage) :</u></b>  Naam / Nom : .....  Adres / Adresse : ..... .....  Tel. / Tél. .... GSM : .....	<b><u>HANDTEKENING EN NAAMSTEMPEL / SIGNATURE ET CACHET NOMINATIF</u></b>
---	---

**A) HYPODERMOSE / HYPODERMOSE**

Schrappen wat niet past (1 of 2) / Biffer la mention inutile (1 ou 2)

1. Les bovins ci-dessus sont traités par le vétérinaire d'exploitation contre l'hypodermoze avec le médicament : ..... substance active : ..... Date de traitement mentionnée par le vétérinaire dans tableau B.	<b><u>SIGNATURE ET CACHET NOMINATIF</u></b>
2. Le vétérinaire d'exploitation a fourni au détenteur, pour que celui puisse traiter lui-même les bovins contre l'hypodermoze avec le médicament : ..... substance active : ..... Date de traitement mentionnée par le détenteur dans tableau B.	

1. De runderen hierboven worden door de bedrijfsdierenarts behandeld tegen hypodermoze met het geneesmiddel: ..... actieve stof: ..... Behandelingsdatum vermeldt door de dierenarts in tabel B.	<b><u>HANDTEKENING EN NAAMSTEMPEL / SIGNATURE ET CACHET NOMINATIF</u></b>
2. Om zelf zijn dieren te behandelen tegen hypodermoze, heeft de bedrijfsdierenarts aan de veehouder verschaft, het geneesmiddel: ..... actieve stof: ..... Behandelingsdatum wordt vermeld door de houder in tabel B.	

**B) Behandeling tegen IBR en HYPODERMOSE**  
**Traitement de la RIB et de l'HYPODERMOSE**

	Officieel oormerknummer N° de la marque auriculaire officielle	Geboortedatum Date de naissance	Geslacht Sexe	Kleur Couleur	Behandeling Traitement (1)	Gebruikt geneesmiddel Médicament utilisé	Datum van behandeling of vaccinatie of de bemonstering Date de traitement ou de vaccination ou d'échantillonnage	Gunstige analyse Analyse favorable (2) JA / NEE OUI / NON	Vertrekdatum Date de départ	Datum terugkeer Date de retour
1	.....	.....	.....	.....	RIB	XXX (1)		.....	.....	
					HYPO	Zie/ Voir A	.....			XXX
2	.....	.....	.....	.....	RIB	XXX (1)		.....	.....	
					HYPO	Zie/ Voir A	.....			XXX
3	.....	.....	.....	.....	RIB	XXX (1)		.....	.....	
					HYPO	Zie / Voir A	.....			XXX
Enz. / Etc. ....										

(1) **IBR** : moet niet worden ingevuld door België omdat enkel de runderen met een I2-statuut (gevaccineerd) of hoger op de weide geplaatst mogen worden  
**HYPO** : moet niet worden ingevuld door Frankrijk omdat België geen voorschriften heeft

(1) **RIB** : ne doit pas être rempli par la Belgique, car seuls les bovins avec un statut I2(vaccinés) ou supérieur peuvent être mis en pâture  
**HYPO** : ne doit pas être rempli par la France, car la Belgique n'a aucune exigence

**VISUM van het FAVV / VISUM de l'AFSCA**

Aantal bladzijden: ..... (van dit attest)

Aantal runderen: ..... (in deze toelating)

Nombre de pages : ..... (de cette attestation)

Nombre de bovins : ..... (de cette autorisation)